

Rámcová smlouva o poskytování služeb
níže uvedeného dne měsíce a roku uzavřeli

Česká agentura na podporu obchodu

IČ: 00001171

DIČ: CZ00001171

se sídlem Dittrichova 1968/ 21, 128 01 Praha 2

jejímž jménem jedná **Zdeněk Vališ M.A., pověřený řízením**

Bankovní spojení (č. účtu): 87434011/0100

příspěvková organizace nezapsaná v obchodním rejstříku

na straně jedné jako objednatel

(dále jen „**Objednatel**“)

a

Mladá fronta a.s.

IČ: 492 40 315

DIČ: CZ49240315

se sídlem Mezi Vodami 1952/9, 143 00 Praha 4-Modřany

korespondenční adresa: Mezi Vodami 1952/9, 143 00 Praha 4-Modřany

jejímž jménem jedná **Tomáš Černý a Tomáš Skřivánek, členové představenstva**

Bankovní spojení (č. účtu): 103107002/5500

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl B, vložka 1988

na straně druhé jako Poskytovatel

(dále jen „**Poskytovatel**“)

*dle ustanovení § 269 odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, v platném znění,
tuto smlouvu o poskytování služeb (dále jen „**Smlouva**“):*

I.

Preambule

- 1.1 Poskytovatel prohlašuje, že je osobou oprávněnou podnikat v České republice, a že splňuje veškeré podmínky a požadavky v této Smlouvě stanovené a je oprávněn tuto Smlouvu uzavřít a řádně plnit závazky v ní obsažené.
- 1.2 Objednatel prohlašuje, že splňuje veškeré podmínky a požadavky v této Smlouvě stanovené a je oprávněn tuto Smlouvu uzavřít a řádně plnit závazky v ní obsažené.
- 1.3 Objednatel je provozovatelem internetového portálu pro podnikání a export na internetové doméně BusinessInfo.cz (dále také jen jako „**Portál**“), který je oficiálním českým portálem pro podporu podnikání a exportu. Hlavním cílem portálu je zjednodušit zejména malým a středním podnikatelům orientaci v informacích a službách poskytovaných státní správou a k zajištění obsahové části tohoto cíle budou sloužit služby poskytnuté Poskytovatelem na základě této Smlouvy.
- 1.4 Objednatel oznámil dne 21. 12. 2012 oznámením otevřeného řízení svůj úmysl zadat veřejnou zakázku s názvem „Poskytování redakčních služeb (Zpracování,

- 1.4 Objednatel oznámil dne 21. 12. 2012 oznámením otevřeného řízení svůj úmysl zadat veřejnou zakázku s názvem „Poskytování redakčních služeb (Zpracování, tvorba a publikace obsahu) pro portál BusinessInfo.cz“, evidenční číslo v IS VZ US 241868 (dále jen „Veřejná zakázka“) dle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZVZ“). Na základě tohoto zadávacího řízení byla pro plnění Veřejné zakázky vybrána nabídka Poskytovatele, která byla vyhodnocena jako nejvýhodnější v souladu s ustanovením § 81 odst. 1 ZVZ.
- 1.5 Předmět plnění Veřejné zakázky je financován z prostředků Integračního operačního programu (IOP), číslo projektu: CZ.1.06/1.1.00/07.06380, jméno projektu: Rozvoj oficiálního portálu pro podnikání a export (BusinessInfo.cz) ve vazbě na PVS a ostatní IS VS do 31. 8. 2013 (event. do termínu stanoveném ze strany IOP). Po tomto datu bude předmět plnění financován z rozpočtu Objednatele.

II.

Předmět Smlouvy

- 2.1 Poskytovatel se touto Smlouvou zavazuje poskytnout Objednateli plnění spočívající v poskytování redakčních služeb (zpracování, tvorba a publikace obsahu) pro portál BusinessInfo.cz prostřednictvím redakčního systému Objednatele v rozsahu a v souladu s podmínkami uvedenými v této Smlouvě a v Zadávací dokumentaci.
- 2.2 Předmětem plnění dle této Smlouvy je soubor níže definovaných činností a jejich hmotně zachycený výsledek (dále jen „Redakční služby“ nebo „Služby“). Redakční služby jsou tvořeny z následujících činností:
- 1) Poskytování redakčních služeb (zpracování, tvorba a publikace obsahu) pro portál BusinessInfo.cz prostřednictvím redakčního systému Zadavatele v rozsahu a v souladu se zadávacími podmínkami. Redakční služby se skládají zejména z následujících činností:
 - a) Zpracování veškerých textových podkladů od cca 27 objednatelů a partnerských institucí Portálu do formátu vhodného k publikaci na portál, a jejich publikace
 - b) vlastní tvorba textů, článků a databází a jejich publikace,
 - c) zpracování odborného obsahu Portálu – právní či daňové texty,
 - d) práce s CMS redakčním systémem Objednatele,
 - e) tvorba struktury obsahu, správa informací v databázích, kontrola URL,
 - f) aktualizace a monitoring textů a obsahu, správa databází Portálu,
 - g) zpracovávání animovaných e-learningových návodů pro uživatele portálu a krátkých reportáží
 - h) obsahový a základní funkční dohled nad Portálem,
 - i) zpracovávání verze Portálu v cizojazyčných verzích: angličtina, němčina, francouzština, ruština, španělština,
 - j) zpracovávání mimořádných projektů dle požadavků Zadavatele typu Souhrnné teritoriální informace, Exportní příležitosti, Aktuality z teritorií apod.
 - k) vytváření elektronických formulářů v rámci CMS Objednatele

- 2) Poskytování služeb kontaktního centra pro zodpovídání dotazů uživatelům Portálu
- 3) Poskytování služeb spojených s provozem a rozvojem portálu
 - a) Kontinuální evidence a vyhodnocování požadavků Objednatele a uživatelů Portálu týkajících se provozu a rozvoje portálu, redakčního systému pro potřeby zkvalitňování práce redakce a portálu.
 - b) Spolupráce při zajištění součinnosti s partnery portálu (ministerstva a podřízené organizace) a jednání s nimi.

Redakční služby rovněž zahrnují vyhledávání a průběžné zpracovávání veškerých textových podkladů, které jsou relevantní pro uživatele portálu BusinessInfo.cz. Tyto informace Poskytovatel aktivně (oslovuje instituce) či pasivně (obdrží podklady) získává od partnerů portálu, mezi které patří zejména ministerstva a jejich podřízené organizace, podnikatelské svazy, komory a unie a jiné relevantní subjekty. Poskytovatel tyto informace zpracovává a třídí zejména prostřednictvím redakčního systému Objednatele vytvořeného pro Portál, případně prostřednictvím systému SINPRO.

Služby budou poskytovány za podmínek stanovených touto smlouvou na základě jednotlivých objednávek Objednatele.

- 2.3 Poskytovatel garantuje, že Služby jako předmět plnění této Smlouvy budou poskytnuty tak, aby zohledňovaly požadavky Objednatele obsažené v Service level agreement (dále jen jako „SLA“) tvořící nedílnou součást této Smlouvy jako Příloha č. 2
- 2.4 Služby budou poskytovány v rozsahu, jakosti a způsobem stanoveným v
 - a) objednávce
 - b) této Smlouvě, včetně SLA,
 - c) zadávací dokumentaci Veřejné zakázky, zejména pak v Čl. 6 a 7 této ZD
- 2.5 Poskytovatel v souladu s požadavkem Objednatele uvedeném v Zadávací dokumentaci prohlašuje, že je mu znám rozsah prací a výkonů požadovaných v Zadávací dokumentaci na tuto Veřejnou zakázku, že jsou mu známy veškeré podstatné okolnosti pro řádné a včasné poskytování Služeb.
- 2.6 Objednatel se zavazuje zaplatit Poskytovateli za objednané, poskytnuté a Objednatelem převzaté Služby dohodnutou smluvní cenu. Objednatel přitom není povinen objednat (odebrat) všechny služby definované v této Smlouvě, a to bez nároku na jakékoliv sankce ze strany Poskytovatele. V případě, že Objednateli nebude poskytnuta finanční dotace ze Strukturálních fondů EU (2007 – 2013) (dále jen „**finanční dotace**“) v plné výši, je Objednatel oprávněn čerpat pouze část Služeb dle této Smlouvy, a to i již objednaných, bez nároku na jakékoli sankce či jakékoliv jiné nároky ze strany Poskytovatele.
- 2.7 Tato smlouva upravuje podmínky, za kterých bude Objednatel objednávat a Poskytovatel provádět a poskytovat Služby stanovené touto smlouvou.

Objednávka Služeb, včetně stanovení požadovaného množství, je právem Objednatele. Objednatel není povinen objednat jakýkoliv rozsah Služeb a není povinen odebrat neobjednané, ale Poskytovatelem poskytnuté Služby.

III.

Objednávání a dodávání služeb

- 3.1 Redakční služby budou objednávány u Poskytovatele prostřednictvím dílčích měsíčních objednávek, které budou vystaveny na základě měsíčních plánů, které sestavuje Poskytovatel po dohodě s Objednatelem. Návrh objednávky (redakční plán) na následující měsíc zašle Poskytovatel objednateli nejpozději 5 pracovních dnů před koncem kalendářního měsíce. Součástí objednávky bude specifikace zadání stanovená Objednatelem. V objednávkách bude specifikováno množství normostran obsahu, počet odpracovaných hodin a počet specifických úkonů. V případě potřeby Objednatele mohou být objednávky zadávány i na jiné než měsíční bázi. Pro úplnost se konstatuje, že jedna normostrana obsahuje 1.800 znaků včetně mezer.
- 3.2 Redakční služby budou objednávány písemně, a to doporučeným dopisem nebo e-mailem učiněným k tomu oprávněnou osobou na straně Objednatele.
- 3.3 Po doručení písemné objednávky zašle Poskytovatel Objednateli emailem potvrzení jeho objednávky ve lhůtě 2 pracovních dnů.
- 3.4 Dodávání Redakčních služeb se bude realizovat na základě a ve lhůtách stanovených příslušnými objednávkami nebo SLA, nedohodnou-li se strany jinak.
- 3.5 Nejpozději 5. pracovní den následujícího kalendářního měsíce zašle Poskytovatel Objednateli výkaz Služeb poskytnutých za uplynulý kalendářní měsíc, zpracovaný dle požadavku Objednatele.
- 3.6 Všechny dokumenty a podklady, které Objednatel označí, budou Poskytovatelem zpracovány tak, aby vykazovaly znaky povinné publicity. Jedná se zejména o loga EU, IOP a CzechTrade dle pravidel uvedených na <http://www.osf-mvcr.cz/iop>.

IV.

Práva a povinnosti Poskytovatele

- 4.1 Poskytovatel se zavazuje poskytovat Objednateli Služby s náležitou odbornou péčí, v souladu s obecně závaznými právními předpisy a příslušnými normami.
- 4.2 Poskytovatel se zavazuje při plnění této Smlouvy respektovat rozhodnutí Objednatele, je však současně povinen Objednatele upozornit na možné negativní důsledky jeho rozhodnutí, včetně důsledků pro kvalitu a termíny poskytování služeb.
- 4.3 Poskytovatel se zavazuje k poskytování součinnosti jak Objednateli, tak i případným třetím stranám delegovaným ze strany Objednatele spočívající v/ve:
- 4.3.1 poskytování součinnosti v případě auditu a projektových kontrol,
- 4.3.2 splnění dalších požadavků uvedených v této Smlouvě.

- 4.4 Poskytovatel se zavazuje realizovat zakázku prostřednictvím týmu prezentovaného v Nabídce. Změny ve složení týmu musejí být předem písemně oznámeny Objednateli a podléhají odsouhlasení Objednatelem. Poskytovatel předloží při změně ve složení týmu pro realizaci zakázky životopisy nových členů týmu. Nový člen týmu musí být na stejné odborné úrovni jako člen týmu kterého nahrazuje. Pro stanovení požadované odbornosti se použije přiměřeně čl. 12.4.2 Zadávací dokumentace.
- 4.5 Poskytovatel je dále povinen
- 4.5.1 řádně uchovávat veškeré originály účetních dokladů a originály dalších dokumentů souvisejících s realizací předmětu Veřejné zakázky. Účetní doklady budou uchovány způsobem uvedeným v zákoně č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů,
- 4.5.2 minimálně do konce roku 2021 za účelem ověřování plnění povinností vyplývajících z podmínek programu IOP a v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů, nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 o obecných ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 nařízení Komise (ES) č. 1828/2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 o obecných ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a k nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1081/2006 o Evropském sociálním fondu a v souladu s právními předpisy ČR a právem ES vytvořit podmínky (tj. poskytnout požadované informace a dokumentaci zaměstnancům nebo zmocněncům oprávněných osob, viz níže) a je povinen vytvořit níže uvedeným osobám podmínky k provedení kontroly vztahující se k realizaci projektu a poskytnout jim při provádění kontroly součinnost. Těmito oprávněnými osobami jsou Ministerstvo vnitra ČR, Ministerstvo financí ČR, územní finanční úřady, Nejvyšší kontrolní úřad, Evropská komise a Evropský účetní dvůr, případně další orgány oprávněné k výkonu kontroly,
- 4.5.3 řádně uchovávat veškerou dokumentaci související s plněním veřejné zakázky včetně účetních dokladů v souladu s článkem 90 Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 minimálně do konce roku 2021, a pokud je v českých právních předpisech stanovena lhůta delší než v evropských předpisech, musí být použita pro úschovu delší lhůta. Každý originální účetní doklad musí obsahovat informaci, že se jedná o projekt spolufinancovaný z IOP a musí být označen číslem projektu,
- 4.5.4 umožnit osobám oprávněným k výkonu kontroly projektu, z něhož je zakázka hrazena, provést kontrolu dokladů souvisejících s plněním zakázky, a to po dobu danou právními předpisy ČR k jejich archivaci (zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví a zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty).

V.

Práva a povinnosti Objednatele

- 5.1 Objednatel se zavazuje poskytnout Poskytovateli součinnost, umožňující Poskytovateli řádné poskytování Služeb.

- 5.2 Objednatel je oprávněn průběžně udělovat Poskytovateli písemné pokyny ke konkrétním postupům Poskytovatele při poskytování služeb dle této Smlouvy.
- 5.3 Objednatel je oprávněn provádět kontrolu kvality Služeb poskytovaných ze strany Poskytovatele a jeho evidenci spjatou s poskytováním služeb.
- 5.4 Objednatel je povinen hradit Poskytovateli sjednanou odměnu za řádně poskytnuté Služby dle podmínek daných touto smlouvou.
- 5.5 Objednatel je oprávněn požadovat po Poskytovateli v přiměřeném rozsahu dodávání průběžných informací o průběhu prací spjatých s poskytováním Služeb.

VI.

Doba a místo plnění

- 6.1 Poskytovatel se zavazuje poskytovat Služby ve lhůtách a kvalitě uvedené v SLA obsažené v Příloze č. 2 této Smlouvy.
- 6.2 Poskytovatel je povinen poskytovat Služby řádně a včas, a to na svůj náklad a nebezpečí.
- 6.3 Poskytovatel je povinen vyrozumět Objednatele o případném ohrožení doby plnění a o všech skutečnostech, které mohou realizaci plnění dle této Smlouvy znemožnit.
- 6.4 Místem plnění je Česká republika.
- 6.5 Poskytovatel je oprávněn provést a poskytnout Objednateli Služby před sjednanou dobou. Poskytovatel nebude v prodlení s plněním povinností podle této Smlouvy, pokud jejímu splnění brání prodlení na straně Objednatele.

VII.

Odměna a platební podmínky

- 7.1 Smluvní strany se dohodly, že odměna za poskytnuté jednotlivé Redakční služby je stanovena v jednotkových sazbách v příloze č. 1 této smlouvy, která je tvořena položkovým ceníkem. Takto sjednaná odměna je uvedena v členění cena za poskytnutí služby bez DPH, výše sazby DPH a celková cena včetně DPH. Poskytovatel bude provádět vyúčtování Služeb za každý kalendářní měsíc poskytování služeb
- 7.2 Skutečné plnění (jednotlivá dílčí plnění, dle položkového ceníku uvedeného v Příloze č. 1 Smlouvy) bude realizováno na základě měsíčních či dílčích objednávek Objednatele dle jeho aktuálních potřeb. V případě změny rozsahu plnění se Poskytovatel zavazuje realizovat předmět Smlouvy, resp. jednotlivá dílčí plnění v jeho rámci za jednotkové ceny jednotlivých dílčích plnění stanovené Poskytovatelem dle údajů uvedených v Nabídce a této Smlouvě.
- 7.3 Výsledná cena se vypočte na základě skutečně provedených prací v souladu s objednávkami Objednatele a výkazem práce Poskytovatele a to dle cen za dílčí služby uvedené v čl. II odst. 2.2 Smlouvy a upravené příslušným koeficientem dle čl. VII. odst. 7.14 Smlouvy. Jednotkové ceny za jednotlivé Redakční služby a způsob výpočtu koeficientů pracovních jsou uvedeny v Příloze č. 1 Smlouvy.

- 7.4 Jednotkové ceny zahrnují veškeré a konečné náklady spojené s poskytnutím dané Redakční služby.
- 7.5 Odměna za poskytnuté Služby, resp. jednotlivé Redakční služby, je splatná nejdříve po jejich řádném poskytnutí a předání Objednateli. Výkaz poskytnutých služeb či jednotlivé výstupy, spolu s výkazem plnění SLA podléhají schválení/akceptaci ze strany Objednatele při předání, resp. před fakturací (schválení požadované kvality, množství či objednávaného předmětu plnění). Poskytovatel provede vyúčtování provedených Služeb vždy zpětně za uplynulý měsíc. Přílohou faktury bude kopie objednávky Objednatele a Objednatel schválený výkaz poskytnutých Služeb a plnění SLA.
- 7.6 Objednatel uhradí fakturu bezhotovostně převodem na účet Poskytovatele. Za den zaplacení se považuje den, kdy finanční částka odešla z účtu Objednatele.
- 7.7 Faktura vystavená na základě Smlouvy uzavřené se Poskytovatelem musí splňovat náležitosti řádného účetního a daňového dokladu ve smyslu příslušných právních předpisů, zejména zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.
- 7.8 Každá vystavená faktura ponese označení faktury a její číslo, název a sídlo Poskytovatele a Objednatele, bankovní spojení, předmět Smlouvy, číslo objednávky/objednávek na jejichž základě byly fakturované služby poskytnuty, fakturovanou částku vč. DPH. Faktura bude zaslána na adresu Objednatele. Faktura je splatná do 30 dnů od jejího doručení Objednateli. Poskytovatel bude vystavovat faktury obsahující popis práce, specifikaci nákladů a částku nákladů. Faktury budou vystaveny po řádném poskytnutí a předání Služeb Objednateli.
- 7.9 Poslední faktura v kalendářním roce musí být předána Objednateli nejpozději do 15. prosince příslušného kalendářního roku.
- 7.10 V případě, že v průběhu plnění této smlouvy dojde ke změně sazby DPH, bude Poskytovatel účtovat k ceně plnění daň podle aktuálního znění zákona.
- 7.11 Pokud faktura nebude splňovat zákonem stanovené, nebo výše uvedené náležitosti, je Objednatel oprávněn ji do data splatnosti vrátit s tím, že Poskytovatel je poté povinen vystavit novou fakturu s novým termínem splatnosti. V takovém případě není Objednatel v prodlení s úhradou faktury.
- 7.12 Objednatel nebude poskytovat zálohy. Objednatel je oprávněn pozastavit úhradu kterékoliv platby ve prospěch Poskytovatele, pokud je Poskytovatel v prodlení s plněním jakéhokoliv závazku vůči Objednateli dle této Smlouvy.
- 7.13 Faktury musí dále obsahovat náležitosti dle Metodiky způsobilých výdajů pro programy spolufinancované ze Strukturálních fondů EU (2007-2013) a Pravidel publicity projektů financovaných z programu IOP, Smart Administration. V záhlaví faktur bude uveden odkaz na číslo smlouvy v evidenci Objednatele. Bude rovněž uvedeno registrační číslo projektu, plný název projektu a další povinné texty uvedené v Pravidlech publicity.
- 7.14 V rámci jednotlivých Služeb je odměna za jejich poskytnutí upravena koeficientem, který vyjadřuje náročnost dané služby. Koeficienty jednotlivých Služeb jsou uvedeny v příloze č. 1 této smlouvy.

VIII.

Majetkové sankce a odpovědnost za škodu

- 8.1 Poskytovatel se zavazuje poskytovat Služby v souladu s SLA. Pro případ, že součet dílčích jednotlivých prodlení Poskytovatele s poskytnutím jednotlivých Redakčních služeb, pro něž jsou specifikovány doby realizace v SLA (dle Přílohy č. 2, odst. 1.2 – tabulka parametrů SLA, této smlouvy) dosáhne, nad rámec limitů sjednaných v SLA, v součtu více než pěti (5) hodin prodlení za jeden kalendářní měsíc, může Objednatel požadovat po Poskytovateli zaplacení smluvní pokuty ve výši 10% (slovy: deset procent) z fakturované částky za poskytnuté Služby za daný kalendářní měsíc, ve kterém došlo k prodlení Poskytovatele. V případě, že by faktura za předmětný měsíc nebyla vystavena, vypočte se smluvní pokuta z hodnoty poskytovaných Služeb v předmětném měsíci v tom měsíci, kdy tyto Služby budou skutečně fakturovány. Takto vypočtená smluvní pokuta je limitována maximální částkou 100.000,-Kč za předmětný měsíc.
- 8.2 Pro případ prodlení Objednatele se zaplacením faktury se Objednatel zavazuje zaplatit Poskytovateli úrok z prodlení ve výši stanovené nařízením vlády č. 142/1994 Sb., kterým se stanoví výše úroku z prodlení a poplatku z prodlení podle občanského zákoníku.
- 8.3 Poskytovatel se zavazuje uhradit Objednateli smluvní pokutu ve výši 3.000,- za každý jeden text dodaný a vytvořený Poskytovatelem a zveřejněný na Portálu, který nebyl převzat od třetích stran, v němž budou uvedeny zásadní nesprávné či zavádějící informace faktického charakteru a to za každý jeden takto chybný text (zejména články, anotace, odborné texty aj.). Tím není dotčen nárok na náhradu škody, a to i nad rámec smluvní pokuty.
- 8.4 Objednatel je oprávněn smluvní pokutu jednostranně započítat proti jakékoli pohledávce Poskytovatele, a to včetně pohledávky Poskytovatele na zaplacení odměny za poskytování služeb.
- 8.5 Zaplacením smluvní pokuty nebude dotčeno právo Objednatele na náhradu případné škody v případě prodlení Poskytovatele s poskytnutím objednané Služby, a to i v rozsahu, ve kterém tato škoda bude převyšovat smluvní pokutu.
- 8.6 Majetkovou sankci je povinná smluvní strana povinná uhradit na základě písemné výzvy oprávněné smluvní strany do 14 dnů ode dne jejího doručení.
- 8.7 Poskytovatel se zavazuje nést odpovědnost za škodu způsobenou Objednateli v důsledku porušení povinností Poskytovatele, pokud toto porušení nebylo způsobeno okolností vylučující odpovědnost dle platných ustanovení obchodního zákoníku.
- 8.8 Poskytovatel se zavazuje v případě porušení povinností vyplývajících z čl. 4.5 této smlouvy nahradit Objednateli veškerou škodu, která Objednateli z tohoto důvodu vznikne. Jedná se zejména o sankce, které mohou být Objednateli uloženy kontrolními orgány a jinými třetími osobami uvedenými v čl. 4.5 této smlouvy. Tato odpovědnost Poskytovatele nezaniká dříve, než po uplynutí lhůt uvedených v čl. 4.5 této smlouvy.

IX.

Autorská práva

- 9.1 Pokud jsou poskytnuté Redakční služby nebo jejich část dle této Smlouvy chráněna právy duševního vlastnictví, poskytuje Poskytovatel Objednateli licenci k užití takového autorského díla nebo jeho části Objednatelem či třetími osobami určenými Objednatelem, a to za účelem řádné realizace předmětu této Smlouvy (dále jen „**Licence**“).
- 9.2 V souladu s požadavkem Objednatele obsaženým v Zadávací dokumentaci Poskytovatel prohlašuje, že:
- 9.2.1 Výkon majetkových autorských práv k informačnímu obsahu vyplývajících z plnění dle této Smlouvy se řídí ustanovením § 58 zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**autorský zákon**“).
- 9.2.2 Objednatel se v souladu s ustanovením § 58 odst. 7 autorského zákona považuje za zaměstnavatele.
- 9.2.3 Osobnostní autorská práva k tomuto autorskému dílu zůstávají nedotčena. Odměna za tvorbu a údržbu informačnímu obsahu Portálu zcela zahrnuje odměnu, příp. dodatečnou odměnu za výkon majetkových práv dle autorského zákona, vyjma autorských práv k dílům dodaným Poskytovateli Objednatelem nebo prostřednictvím Objednatele.
- 9.2.4 Poskytovatel prohlašuje, že Objednatel je a bude oprávněn výhradně vykonávat všechna majetková autorská práva k informačnímu obsahu Portálu jako dílu soubornému, jakož i ke všem jeho částem, které Poskytovatel dodal, a že tímto výkonem práv ani postoupením práva výkonu na Objednatele nedojde k porušení práv duševního vlastnictví, zejména práv autorských žádné třetí osoby. Poskytovatel prohlašuje, že má souhlas autora/autorů s postoupením práva výkonu (licence) na Objednatele. V případě, že takový souhlas nemá, zajistí nabytí takového práva přímo pro Objednatele.
- 9.2.5 Výhradní licence k informačnímu obsahu Portálu nebo jeho části bude Poskytovatelem na Objednatele postoupena ke dni vložení informačnímu obsahu nebo jeho části do systému Portálu, a to v neomezeném rozsahu časovém, územním i množstevním. Objednatel je oprávněn ke všem způsobům užití informačního obsahu Portálu nebo jeho části.
- 9.2.6 Poskytovatel se zavazuje v každém případě předem písemně (e-mailem nebo doporučeným dopisem) informovat Objednatele o povaze jakéhokoli možného omezení, pokud jde o poskytnutí autorských práv dle předchozích odstavců tohoto článku Objednateli, a tato omezení neprodleně odstranit.
- 9.2.7 Poskytovatel se zavazuje uhradit Objednateli veškeré škody a ztráty vzniklé Objednateli z titulu porušení autorských a jiných obdobných práv třetích stran způsobených poskytnutými Službami nebo informačním obsahem v souvislosti s užitím Služeb Objednatelem v souladu s ustanoveními této Smlouvy, které budou vůči Objednateli oprávněně uplatněny třetí stranou.
- 9.3 Pro vyloučení pochybností se smluvní strany dohodly, že oprávnění užití autorské dílo či jeho část na základě Licence je uděleno v následujícím rozsahu:

- 9.3.1 V případech, kdy se jedná o díla, která jsou zaměstnaneckými díly Objednatele, nejsou tato díla předmětem Licence, ale majetková autorská práva vykonává a další nakládání s těmito díly provádí výhradně Objednatel na základě autorského zákona.
- 9.3.2 V případech, kdy se jedná o díla, která jsou výlučnými zaměstnaneckými díly Poskytovatele, postupuje Poskytovatel na Objednatele v rámci Licence právo vykonávat majetková autorská práva k těmto dílům dle § 58 odst. 1 poslední věta autorského zákona. V případech, kdy toto postoupení není možné z důvodu absence souhlasu fyzické osoby, která dílo vytvořila, poskytuje Poskytovatel Objednateli v rámci Licence výhradní oprávnění tato díla užívat všemi způsoby a v neomezeném rozsahu, včetně práva do těchto děl jakkoliv zasahovat, ať již sám, nebo prostřednictvím třetích osob, a to od okamžiku jejich protokolárního předání a převzetí dle této Smlouvy; součástí tohoto oprávnění je právo toto oprávnění postoupit třetí osobě či poskytnout třetí osobě podlicenci.
- 9.3.3 V případech, kdy se Licence vztahuje k dílům, k nimž vykonávají majetková autorská práva z titulu kolektivního díla Poskytovatel a Objednatel společně (a ve vztahu k fyzickým osobám, které toto dílo na straně Poskytovatele vytvořily, se jedná o zaměstnanecká díla Poskytovatele), je Objednatel oprávněn rozhodovat o užití a dalším nakládání s těmito díly výhradně dle svého uvážení, tedy nakládat s těmito díly stejně, jako v případě popsaném v odst. 9.3.1 či odst. 9.3.2.
- 9.3.4 V případech, kdy se Licence vztahuje k dílům, k nimž nevykonává majetková autorská práva výlučně Poskytovatel, ale vážnou na nich práva třetích osob, je Objednatel oprávněn užít tato díla minimálně v rozsahu a způsobem nezbytném pro naplnění účelu Veřejné zakázky a Poskytovatel je povinen Objednateli toto oprávnění zajistit. Poskytovatel je povinen upozornit Objednatele na případy dle tohoto odst. 9.3.4 a vynaložit maximální snahu k získání co nejširšího oprávnění k nakládání s těmito díly, vždy však nejméně v rozsahu a způsobem uvedeném v první větě tohoto odst. 9.3.4 Smlouvy.
- 9.4 Licence k jednotlivým částem Služeb, které se považují za autorská díla, se uděluje okamžikem provedení Služby a jejího převzetí Objednatelem dle této Smlouvy.
- 9.5 Jakákoliv data poskytnutá Objednatelem jsou výhradním duševním vlastnictvím Objednatele a Poskytovateli jejich zpracováním nevzniká žádné oprávnění k nakládání s těmito daty. Objednatel garantuje, že zpracováním těchto dat nedojde k porušení práv třetích osob. Objednatel se považuje za pořizovatele jakékoliv databáze, která vznikne jako součást poskytovaných Služeb.

X.

Zástupci stran

- 10.1 Pro zabezpečení realizace činností, které povedou k praktickému plnění předmětu této Smlouvy, jsou u stran stanoveni níže uvedení zástupci.
- 10.2 Zástupce Objednatele:

10.2.1 zástupce ve věcech smluvních (s právem předávat Poskytovateli všechny informace potřebné pro plnění smluvního závazku Poskytovatele, o které ke splnění závazků v souladu s touto Smlouvou požádá, a přebírat od něho všechna plnění uskutečněná dle této Smlouvy) je:

a) Jméno: Mgr. Michal Sontodinomo / Ing. Lenka Sokoltová

b) Tel.: 224907520 / 224907564

c) Email: michal.sontodinomo@czechtrade.cz /
lenka.sokoltova@czechtrade.cz

10.2.2 zástupce ve věcech provozních (s právem přebírat a předávat technické informace potřebné pro plnění smluvního závazku dle této Smlouvy od druhé smluvní strany, o které druhá smluvní strana ke splnění závazků v souladu s touto Smlouvou požádá):

a) Jméno: Mgr. Michal Sontodinomo

b) Tel.: 224907520

c) Email: michal.sontodinomo@czechtrade.cz

10.3 Zástupce Poskytovatele:

10.3.1 zástupce ve věcech smluvních (s právem přebírat všechny informace potřebné pro plnění tohoto smluvního závazku od Objednatele, o které ke splnění závazků v souladu s touto smlouvou požádá a předávat mu všechna plnění uskutečněná dle této smlouvy) je:

a) Jméno: Ing. Tomáš Skřivánek

b) Tel.: 225 347 290

c) Email: skrivanek@mf.cz

10.3.2 zástupce ve věcech provozních (s právem přebírat a předávat technické informace potřebné pro plnění smluvního závazku dle této smlouvy od druhé smluvní strany, o které druhá smluvní strana ke splnění závazků v souladu s touto smlouvou požádá):

a) Jméno: Ing. Martina Minaříková

b) Tel.: 225 347 298

c) Email: minarikova@mf.cz

10.4 Případné změny zástupců nebo adres obou smluvních stran oznámí smluvní strana písemně druhé smluvní straně bez zbytečného prodlení.

XI.

Ostatní ujednání

11.1 Dojde-li ke změně požadavků na Služby na přání Objednatele, budou podmínky provádění Služeb upraveny vždy písemným dodatkem k této Smlouvě podepsaným osobami oprávněnými jednat jménem obou smluvních stran.

11.2 Smluvní strany jsou povinny zachovat mlčenlivost o všech skutečnostech v hmotné nebo nehmotné formě, které jsou předmětem této Smlouvy. Smluvní

strany nejsou oprávněny utajované skutečnosti, které jsou v hmotné formě, reprodukovat nebo kopírovat ani jako celek ani částečně, s výjimkou nezbytného použití v rámci této Smlouvy.

- 11.3 Poskytovatel souhlasí s tím, že jakékoliv jeho pohledávky vůči Objednateli, které vzniknou na základě této Smlouvy, nebude moci postoupit ani započíst jednostranným právním úkonem.
- 11.4 Právní vztah založený touto Smlouvou se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů České republiky, zejména zákonem č. 513/1991 Sb., obchodním zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů.

XII.

Salvatorská klauzule

- 12.1 V případě, že se některé ustanovení této Smlouvy ukáže jako neplatné, neúčinné či nevymahatelné, nemá toto za následek neplatnost či neúčinnost této Smlouvy. V takovém případě se Smluvní strany zavazují neprodleně takové ustanovení nahradit ustanovením platným, účinným a vymahatelným, které bude mít tentýž účel jako ustanovení původní.
- 12.2 Případné spory z této Smlouvy nebo vzniklé v souvislosti s ní budou řešeny nejprve dohodou Smluvních stran. V případě, že mezi Smluvními stranami nedojde k dohodě, bude spor řešen věcně a místně příslušným soudem v souladu se zákonem č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, v platném znění.

XIII.

Trvání Smlouvy

- 13.1 Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou v trvání čtyřiceti osmi (48) měsíců ode dne jejího uzavření.
- 13.2 Objednatel je oprávněn odstoupit od této Smlouvy, jestliže poskytované Služby jsou zcela nezpůsobilé k zamýšlenému účelu a cíli této Smlouvy a vady nebyly odstraněny ani po uplynutí dodatečné lhůty poskytnuté Objednatelem Poskytovateli k odstranění těchto vad.
- 13.3 Poskytovatel je oprávněn odstoupit od této Smlouvy v případě prodlení Objednatele se zaplacením odměny za poskytnuté Služby a toto prodlení nebylo odstraněno ani po uplynutí písemně stanovené dodatečné lhůty k plnění v minimální délce trvání 30 dnů, poskytnuté Poskytovatelem Objednateli.
- 13.4 Objednatel je oprávněn odstoupit od Smlouvy, jestliže zjistí, že Poskytovatel:
- nabízel, dával, přijímal nebo zprostředkovával nějaké hodnoty s cílem ovlivnit chování nebo jednání kohokoliv, ať již státního úředníka nebo někoho jiného, přímo nebo nepřímo, v zadávacím řízení Veřejné zakázky nebo při provádění Smlouvy; nebo
 - zkresloval skutečnosti za účelem ovlivnění zadávacího řízení Veřejné zakázky nebo provádění Smlouvy ke škodě Objednatele, včetně užití podvodných praktik k potlačení a snížení výhod volné a otevřené soutěže.

- 13.5 Každá ze smluvních stran je oprávněna vypovědět tuto smlouvu bez udání důvodu. Výpovědní lhůta trvá 6 měsíců a začíná běžet první den měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla výpověď smlouvy druhé smluvní straně doručena.

XIV.

Závěrečná ustanovení

- 14.1 Veškeré změny a doplňky této Smlouvy lze pořizovat pouze formou oboustranně dohodnutých dodatků učiněných v písemné formě a podepsaných osobami oprávněnými jednat jménem smluvních stran.
- 14.2 Strany se dohodly, že budou navzájem zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých se při plnění této Smlouvy přímo nebo nepřímo dozvědí a které lze považovat ve smyslu ustanovení obchodního zákoníku za obchodní tajemství, či které jedna ze stran takto označí. Obsah této Smlouvy je vnitřní záležitostí smluvních stran a žádná ze stran nemá právo bez souhlasu strany druhé o tomto obsahu informovat třetí osoby.
- 14.3 Smluvní strany po přečtení této Smlouvy prohlašují, že Smlouva byla sepsána na základě pravdivých informací a souhlasných prohlášení obou smluvních stran, dle jejich pravé a svobodné vůle, vážně, jasně, srozumitelně, nikoli v tísní a nikoli za podmínek zjevně nevýhodných pro kteroukoli ze smluvních stran, což stvrzují podpisy osob, jež jsou za smluvní strany oprávněny podpisovat a jejichž právo učinit tento právní úkon nebylo nikým omezeno.
- 14.4 Nedílnou součástí této Smlouvy je příloha:
- Příloha č. 1 – Položkový ceník/jednotkové ceny
- Příloha č. 2 – SLA (Service Level Agreement – Garantovaná úroveň služeb)

Objednatel:

V Praze dne

25/7/2013

Česká agentura na podporu obchodu
Zdeněk Vališ M.A.
pověřený řízením

Poskytovatel:

V Praze dne

2.8.2013

Mladá fronta a.s.
Ing. Tomáš Černý, člen představenstva
Ing. Tomáš Skřivánek, člen představenstva

Příloha č. 1
Položkový ceník: jednotkové ceny za dílčí služby rozlišené podle druhu plnění
Tabulka jednotkových cen za normostrany a hodinové práce ze strany Poskytovatele

<i>Jednotka/druh činnosti</i>	<i>Cena v Kč bez DPH</i>
Aktivní normostrana	500 Kč
Pasivní normostrana	250 Kč
Aktivní normostrana cizojazyčně	800 Kč
Pasivní normostrana cizojazyčně	400 Kč
Odborný text - normostrana	500 Kč
Hodinová sazba redaktorských prací	250 Kč
Hodinová sazba odborné práce (aktualizace, konzultace, apod)	500 Kč
Hodinová sazba audio/video prací	999 Kč
Tvorba formulářů - hodinová sazba	500 Kč
STI (Souhrnné teritoriální informace)	250 Kč
Exportní příležitosti	250 Kč
Aktuality z teritorií	250 Kč
Hodinová sazba - kontaktní centrum	250 Kč
Hodinová sazba - rozvoj	500 Kč

Tabulka koeficientů pracnosti

<i>Jednotka/druh činnosti</i>	<i>Cena v Kč bez DPH</i>	<i>koeficient pracnosti</i>	<i>Předpokládaný měsíční počet hodin, normostran po přepočtu koeficientem</i>	
Aktivní normostrany	500 Kč	1	170	NS
Pasivní normostrany	250 Kč	1	700	NS
Odborné texty - normostrany	500 Kč	1	70	NS
Aktivní normostrany cizojazyčně	800 Kč	1	11	NS
Pasivní normostrany cizojazyčně	400 Kč	1	54	NS
Anotace, description, upoutávky	250 Kč	0,5	45	hod
Běžná kontrola obsahu, evidence, přípravy podkladů, aktualizace.	250 Kč	1	122	hod
Kontaktní centrum - telefonické hod	250 Kč	1	160	hod
Odborné texty: Aktualizace + konzultace - odborné texty	500 Kč	1	20	hod
Audio/video zpracování	999 Kč	1	25	hod
Tvorba formulářů	500 Kč	3	30	hod
Souhrnné teritoriální informace	250 Kč	1	15	ks
Exportní příležitosti	250 Kč	0,5	120	hod
Aktuality z teritorií	250 Kč	0,5	83	hod
Služby poskytované v rámci rozvoje	500 Kč	1	40	hod

**SLA - Service Level Agreement
(garantovaná úroveň služeb)**

1. Požadavky na parametry SLA

1.1. Základní údaje

- SLA (Service Level Agreement – garantovaná úroveň poskytovaných služeb) dodavatelem
- Uchazeč zpracuje jednotlivé oblasti SLA podle požadované struktury uvedené níže a s využitím povinných minimálních úrovní u některých vyznačených položek – uchazeč může navrhnout ve svém SLA výhodnější hodnoty/parametry.
- Předmětem SLA budou následující oblasti služeb:
 - a) zpracování textového obsahu v režimu aktivní články a pasivní články (včetně plnění databází, kalendáře akcí, katalogu odkazů, zvláštních projektů typu Souhrnné teritoriální informace, Životní situace, zpracování odborného/specializovaného obsahu, cizojazyčné mutace)
 - b) služby kontaktního centra/odpovědi na dotazy
 - c) zpracování elektronických formulářů
 - d) zpracovávání animovaných e-learningových návodů pro uživatele portálu a krátkých reportáží
 - e) zpracování měsíčních návrhů oblastí ke zpracování
 - f) součinnost požadovaná od Zadavatele či třetích stran,

1.2. Požadované parametry SLA

Zadavatel vyžaduje následující parametry SLA:

Provozní (pracovní) doba	Pracovní dny 8:30 – 18:00	
Reakční doba (reakce na požadavek Zadavatele typu „Zaznamenali jsme a zpracujeme“).	V pracovní dobu • max. 1 hod v pracovní dobu. Potvrzeno emailem. Mimo pracovní dobu Je-li požadavek zaslán mimo pracovní dobu, je reakce očekávána během první hodiny následujícího pracovního dne.	
Doba realizace (od potvrzení požadavku)	Zpracování textu – aktivní	
	do 1 NS	do 48 hod. (pracovní dny)
	2 – 5 NS	do 96 hod. (pracovní dny)
	6 a více	do 120 hod. (pracovní dny)
	Aktualizace textu	do 48 hod. (pracovní dny)
	Zpracování textu – pasivní	
	Do 1 NS	do 2 hod. (pracovní dny)
	2 – 5 NS	do 3 hod. (pracovní dny)
	6 a více	do 4 hod. (pracovní dny)
	Aktualizace textu	do 4 hod. (pracovní dny)
	Zpracování textu – odborný obsah	

	<table> <tr> <td>Do 1 NS</td><td>do 120 hod. (pracovní dny)</td></tr> <tr> <td>2 – 5 NS</td><td>do 168 hod. (pracovní dny)</td></tr> <tr> <td>6 a více</td><td>do 240 hod. (pracovní dny)</td></tr> <tr> <td>Aktualizace textu</td><td>do 120 hod. (pracovní dny)</td></tr> </table> Zpracování textu – cizojazyčné mutace <table> <tr> <td>Do 1 NS</td><td>do 120 hod. (pracovní dny)</td></tr> <tr> <td>2 – 5 NS</td><td>do 168 hod. (pracovní dny)</td></tr> <tr> <td>6 a více</td><td>do 240 hod. (pracovní dny)</td></tr> <tr> <td>Aktualizace textu</td><td>do 120 hod. (pracovní dny)</td></tr> </table>	Do 1 NS	do 120 hod. (pracovní dny)	2 – 5 NS	do 168 hod. (pracovní dny)	6 a více	do 240 hod. (pracovní dny)	Aktualizace textu	do 120 hod. (pracovní dny)	Do 1 NS	do 120 hod. (pracovní dny)	2 – 5 NS	do 168 hod. (pracovní dny)	6 a více	do 240 hod. (pracovní dny)	Aktualizace textu	do 120 hod. (pracovní dny)
Do 1 NS	do 120 hod. (pracovní dny)																
2 – 5 NS	do 168 hod. (pracovní dny)																
6 a více	do 240 hod. (pracovní dny)																
Aktualizace textu	do 120 hod. (pracovní dny)																
Do 1 NS	do 120 hod. (pracovní dny)																
2 – 5 NS	do 168 hod. (pracovní dny)																
6 a více	do 240 hod. (pracovní dny)																
Aktualizace textu	do 120 hod. (pracovní dny)																
Kontaktní centrum/odpovědi na dotazy uživatelů (dotazy uživatelů jsou přijímány skrze telefon, web, formulář a informační systém, email)	Provozní doba - dostupnost pro telefonické odpovědi <table> <tr> <td>Pracovní dny Po-Pá</td><td>Od 9:00 do 17:00</td></tr> </table> Písemně zpracovávané odpovědi dle kategorie dotazů <table> <tr> <td>Dotaz A</td><td>do 72 hod. (pracovní dny)</td></tr> <tr> <td>Dotaz B</td><td>Do 48 hod. (pracovní dny)</td></tr> <tr> <td>Dotaz C</td><td>do 24 hod. (pracovní dny)</td></tr> </table>	Pracovní dny Po-Pá	Od 9:00 do 17:00	Dotaz A	do 72 hod. (pracovní dny)	Dotaz B	Do 48 hod. (pracovní dny)	Dotaz C	do 24 hod. (pracovní dny)								
Pracovní dny Po-Pá	Od 9:00 do 17:00																
Dotaz A	do 72 hod. (pracovní dny)																
Dotaz B	Do 48 hod. (pracovní dny)																
Dotaz C	do 24 hod. (pracovní dny)																
Zpracování elektronických formulářů	Provozní (pracovní doba) - dostupnost pro poskytování služby stejná jako u textového obsahu <table> <tr> <td>Pracovní dny Po-Pá</td><td>Pracovní dny 8:30 – 18:00</td></tr> </table> Reakční doby <table> <tr> <td>Na požadavek (zaznamenali jsme)</td><td>do 3 hod. (pracovní dny)</td></tr> <tr> <td>Na nabídku řešení/zpracování odhadu pracnosti</td><td>Do 3 pracovních dnů</td></tr> <tr> <td>Na poskytnutí služby - realizace</td><td>Do 5 pracovních dnů (při pracnosti do 8 hod)</td></tr> <tr> <td></td><td>Do 10 pracovních dnů (při pracnosti do 24 hod)</td></tr> </table>	Pracovní dny Po-Pá	Pracovní dny 8:30 – 18:00	Na požadavek (zaznamenali jsme)	do 3 hod. (pracovní dny)	Na nabídku řešení/zpracování odhadu pracnosti	Do 3 pracovních dnů	Na poskytnutí služby - realizace	Do 5 pracovních dnů (při pracnosti do 8 hod)		Do 10 pracovních dnů (při pracnosti do 24 hod)						
Pracovní dny Po-Pá	Pracovní dny 8:30 – 18:00																
Na požadavek (zaznamenali jsme)	do 3 hod. (pracovní dny)																
Na nabídku řešení/zpracování odhadu pracnosti	Do 3 pracovních dnů																
Na poskytnutí služby - realizace	Do 5 pracovních dnů (při pracnosti do 8 hod)																
	Do 10 pracovních dnů (při pracnosti do 24 hod)																
Zpracovávání animovaných e-learningových návoduů pro uživatele portálu a krátkých reportáží	Provozní (pracovní doba) - dostupnost pro poskytování služby stejná jako u textového obsahu <table> <tr> <td>Pracovní dny Po-Pá</td><td>Pracovní dny 8:30 – 18:00</td></tr> </table> Reakční doby <table> <tr> <td>Na požadavek (zaznamenali jsme)</td><td>do 6 hod. (pracovní dny)</td></tr> <tr> <td>Na nabídku řešení/zpracování odhadu pracnosti</td><td>Do 5 pracovních dnů</td></tr> <tr> <td>Na poskytnutí služby - realizace</td><td>Do 6 pracovních dnů (při pracnosti do 8 hod)</td></tr> <tr> <td></td><td>Do 14 pracovních dnů (při pracnosti do 24 hod)</td></tr> </table>	Pracovní dny Po-Pá	Pracovní dny 8:30 – 18:00	Na požadavek (zaznamenali jsme)	do 6 hod. (pracovní dny)	Na nabídku řešení/zpracování odhadu pracnosti	Do 5 pracovních dnů	Na poskytnutí služby - realizace	Do 6 pracovních dnů (při pracnosti do 8 hod)		Do 14 pracovních dnů (při pracnosti do 24 hod)						
Pracovní dny Po-Pá	Pracovní dny 8:30 – 18:00																
Na požadavek (zaznamenali jsme)	do 6 hod. (pracovní dny)																
Na nabídku řešení/zpracování odhadu pracnosti	Do 5 pracovních dnů																
Na poskytnutí služby - realizace	Do 6 pracovních dnů (při pracnosti do 8 hod)																
	Do 14 pracovních dnů (při pracnosti do 24 hod)																
Návrh objednávky (redakční plán) na následující měsíc	Nejpozději 3 pracovní dny před koncem měsíce (pro následující měsíc)																
Výkaz práce redakce za uplynulý měsíc. (obdobná struktura viz Příloha č. 5 ZD)	Nejpozději 5. pracovní den v následujícím měsíci																

Sankce

Součet nedodržení lhůt realizace jednotlivých redakčních služeb specifikovaných v tabulce parametrů SLA (odst. 1.2 této Přílohy) za jeden kalendářní měsíc (počítáno nad rámec sjednaných limitů, tj. od okamžiku, kdy je překročena smluvená lhůta pro realizaci)	0 – 5 hod (nad uvedené parametry SLA)	Bez sankce.
	5 a více hod (nad uvedené parametry SLA).	Sankce 10% z dané měsíční fakturace, ve které k chybám došlo. A zároveň do max. částky 100 000 Kč.
Nesprávné/chybné informace uvedené redakcí ve zpracovaném materiálu (za článek, anotaci, odborný text aj.)	Každý jeden text dodaný a vytvořený Poskytovatelem a zveřejněný na Portálu, který nebyl převzat od třetích stran, v němž budou uvedeny zásadní nesprávné či zavádějící informace faktického charakteru	Sankce: poskytovatel se zavazuje uhradit Objednateli smluvní pokutu ve výši 3.000,- za každý jeden takto chybný text (zejména články, anotace, odborné texty aj.).

1.3. Součinnost požadovaná od Zadavatele či od třetích stran

Uchazeč popíše a navrhne základní principy a požadavky na součinnost tak, aby mohl kvalitně zpracovávat obsah a dodržet stanovené parametry SLA.